Article 17
Entry into force and termination

1. This Treaty shall enter into force on the thirtieth day after the date on which the Parties exchange diplomatic notes informing each other that their respective internal procedures necessary to give effect to this Treaty have been completed.

2. This Treaty shall be applicable to the enforcement of sentences imposed either before or after its entry into force.

3. Either Party may terminate this Treaty at any time by notice in writing to the other Party through the diplomatic channel. Termination shall take effect on the one hundred and eightieth day after the date on which the notice is given.

4. This Treaty shall continue to apply to the enforcement of sentences of sentenced persons who have been transferred in conformity with the provisions of this Treaty prior to the date of termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised, have signed this Treaty.

Done at Tokyo, in duplicate, in the Japanese, Vietnamese and English languages, all texts being equally authentic, this first day of July, 2019. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

FOR JAPAN:

阿部俊子

FOR THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM:

Lê Quý Vuong

省　令

○農林水産省経済産業省令第三号

商品先物取引法（昭和二十五年法律第二百三十九号）第百十二条第二号及び第三百四十二条第一項の規定に基づき、商品先物取引法施行規則の一部を改正する省令を定める。

令和二年七月二十二日

農林水産大臣　江藤　拓
経済産業大臣　梶山　弘志

商品先物取引法施行規則の一部を改正する省令

商品先物取引法施行規則（平成十七年農林水産省経済産業省令第三号）の一部を次のように改正する。

次の表により、改正前欄に掲げる規定の傍線を付した部分は、これに順次対応する改正後欄に掲げる規定の傍線を付した部分のように改め、改正前欄に二重傍線を付した規定で改正後欄にこれに対応するものを掲げていないものは、これを削る。

改正後	改正前
（第二種特定商品市場類似施設で取引する商品及び商品指数の指定） **第百六十四条**　法第三百四十二条第一項の主務省令で定めるものは、次に掲げる商品又は商品指数とする。 ［削る］ ［削る］ ［削る］ ［削る］ ［削る］ 一　ガソリン 二　灯油 三　軽油 四　原油 五　アルミニウム 六　電力	（第二種特定商品市場類似施設で取引する商品及び商品指数の指定） **第百六十四条**　法第三百四十二条第一項の主務省令で定めるものは、次に掲げる商品又は商品指数とする。 一　くん煙シート（別名ＲＳＳ） 二　技術的格付けゴム（別名ＴＳＲ） 三　金 四　銀 五　白金 六　パラジウム 七　ガソリン 八　灯油 九　軽油 十　原油 十一　アルミニウム 十二　電力
備考　表中の［　］の記載は注記である。	

別表第二を次のように改める。

別表第二（第四十八条関係）

商品取引所	商品市場	数量	上場商品構成品又は上場商品指数の種類	数量
株式会社東京商品取引所	エネルギー市場	六百枚	ガソリン	五十枚
			灯油	五十枚